

العنف المنزلي

ماذا يجب معرفته

الملاحقة



مايكل آر. بلومبرج [Michael R. Bloomberg]
العمدة

رايموند دبليو. كلي [Raymond W. Kelly]
مقوض الشرطة

اتصل على رقم "911" في حالة الطوارئ

الخط الساخن لمكافحة إساءة معاملة الأطفال في ولاية نيويورك
1-800-342-3720

VINE

(الإشعار اليومي للمعلومات الخاصة بالضحايا)

1-888-VINE-4-NY

إن VINE هو الخط الساخن الأتوماتيكي الذي يعمل 24 ساعة يوميًا ويمد الضحايا بتاريخ إطلاق سراح السجناء الذين كانوا في سجون مدينة نيويورك أو إدارة الولاية للإصلاح [State Department of Corrections]

موقع مركز شرطة نيويورك <http://www.nyc.gov/nypd>

بروكلين	المحكمة الجنائية	(718) 250-3300
[Brooklyn]	محكمة الأسرة	(347) 401-9600
برونكس	المحكمة الجنائية	(718) 590-2858
[Bronx]	محكمة الأسرة	(718) 618-2098
مانهاتان	المحكمة الجنائية	(212) 335-4300
[Manhattan]	محكمة الأسرة	(646) 386-5200
كوينز	المحكمة الجنائية	(718) 286-6550
[Queens]	محكمة الأسرة	(718) 298-0197
ستاتن آيلاند	المحكمة الجنائية	(718) 876-6300
[Staten Island]	محكمة الأسرة	(718) 675-8800

مقرات مراكز العدل الأسري بنيويورك

350 Jay Street - 15th floor Brooklyn, N.Y. 11201	(718) 250-5097
162-02 82nd Avenue Kew Gardens Queens, N.Y. 11415	(718) 575-4500
198 East 161st Street Bronx, N.Y. 10451	(718) 508-1222

حقيقة مهمة

يُمكن أن يكون أي شخص ضحية للملاحقة. الشخص الذي يتورط في سلوك الملاحقة يُمكن أن يكون شريك حميم سابق أو أحد الغرباء أو أحد المعارف غير المقربين أو أحد الأقارب أو الزوج أو ما شابه.

10 أشياء يجب معرفتها عن الملاحقة:

1. إن الملاحقة جريمة.
2. يُمكن أن تحدث الملاحقة لأي شخص ولا تقتصر على المشاهير فقط.
3. تحدث الملاحقة إلى الكثير من الناس.
4. يُمكن للملاحقة أن تكون خطيرة جدًا.
5. إن الملاحقة ضارة وتطفلية.
6. يُمكن للملاحقة أن تحدث خلال فترة إقامة علاقة عاطفية أو بعدها أو في غياب العلاقات العاطفية.
7. يُمكن استخدام أجهزة الكمبيوتر والهواتف الخلوية في الملاحقة.
8. تشمل الاستجابة الفعالة لمواجهة الملاحقة كل أفراد المجتمع. اخبر الآخرين عما يجري في حياتك.
9. تستطيع أنت أن يكون لك تأثيرًا واضحًا.
10. إن المساعدة متوافرة ولكن يجب عليك أن ترغب في طلبها.

ماذا تفعل إذا كنت مُلاحقًا

إذا كان لديك أمر الحماية [Order of Protection]، اصنع منه العديد من النسخ، واحمل نسخة معك دائمًا. احتفظ بأي طرود أو رسائل أو هدايا من المُلاحق. قل للناس أنك تعرف بأنك مُلاحق حتى لا يستطيع المُلاحق الحصول على معلومات منهم عنك. إذا كان لديك صورة للمُلاحق، استخرج منها بعض النسخ ووزعها على من تعرفهم في الأماكن التي تتردد عليها.

لمزيد من المساعدة والموارد:

رقم طوارئ الشرطة 911

خدمات المعلومات لمدينة نيويورك 311

الخط الساخن للعنف المنزلي في مدينة نيويورك
(24 ساعة) (4673) 1-800-621-HOPE

للمعاقين سمعيًا 1-800-810-7444

الخط الساخن لمكافحة العنف المنزلي في ولاية نيويورك

اللغة الإنجليزية: 1-800-942-6906

اللغة الإسبانية: 1-800-942-6908

تطوير حالة. أمان ضحايا Enhancing

ما هي الملاحقة؟

تتضمن الملاحقة أفعال متعمدة ومتكررة وتضع أحد الأفراد في حالة من الخوف المعقول على سلامته. إن الملاحقة هي مجموعة من التصرفات المستخدمة للحفاظ على الاتصال مع أو ممارسة القوة والسيطرة على أحد الأفراد الآخرين. تعد الملاحقة من الجرائم، ويُمكنك الحصول على المساعدة.

- الجرائم/ الإساءة العائلية في - NYS يتم ارتكاب الملاحقة عندما يقوم شخص:
 - بشكل متعمد،
 - بلا غرض شرعي،
 - بالانخراط في مجموعة من التصرفات،
 - الموجهة إلى شخص محدد،
 - ويعرف أو المفترض أن يعرف أن مثل هذا التصرف من المحتمل أن - أو بالفعل - يسبب نوع خاص من الخوف أو الأذى

قبل ببساطة، فمهما كانت الأفعال المتعمدة التي يقوم بها الملاحق بغرض إدخال الخوف، فأنها يُمكن أن تعتبر ملاحقة.

أنت تعتبر ملاحق إذا قام أحد الأشخاص:

- بمتابعتك والتجسس عليك بشكل متكرر
- بالاتصال هاتفياً في منزلك و/أو مقر عملك بشكل متكرر
- بإرسال بريد إلكتروني وخطابات وفاكسات أو ما شبه بشكل متكرر
- بترك هدايا أو مواد غير مرغوبة لك
- بالتخريب أو الإضرار بممتلكاتك
- بتهديدك أنت أو أحد المقرّبين إليك
- بالظهور بشكل متكرر وبلا غرض شرعي في الأماكن التي تذهب إليها

نحن نشجّع الضحايا على تسجيل كل الوقائع المحتملة للملاحقة. ويتضمن ذلك التقدّم بشكوى إلى قسم الشرطة. يُتاح ضابط الوقاية من العنف المنزلي من أجل تقديم المساعدة.

احتفظ بسجل للوقائع متضمناً التاريخ والوقت وماذا حدث وأسماء أي شهود.

واحتفظ برسائل البريد الإلكتروني والخطابات والفاكسات والمواد التي تم تركها لك وأي شيء آخر. وحتى إذا قررت عدم الخوض حالياً في الإجراءات القضائية، فمن المحتمل أن تغيّر رأيك في المستقبل. إن تسجيل كل الوقائع يزيد من قوة قضيتك في المحكمة.

سجل وقائع الملاحقة

اسم الضحية (اسمك):

معلومات عن المنتهك

(الصق صورة المنتهك، إذا كانت متاحة)

اسم المنتهك:

الأسماء المستعارة والألقاب وأسماء الشوارع:

آخر عنوان معروف:

العناوين الأخرى التي يُحتمل أن يكون فيها المنتهك:

عنوان صاحب العمل:

هاتف صاحب العمل:

الوظيفة:

تاريخ الميلاد:

النوع:

العم:

رقم لوحة أرقام السيارة:

الولاية: الماركة: النوع: اللون:

هاتف المنزل:

الهاتف الخليوي:

رقم جهاز الاستدعاء:

أرقام أخرى:

البريد الإلكتروني:

اللغات المستخدمة:

السلالة/ العرق:

هل ينتسب إلى إحدى العصابات؟

(نعم) أو (لا)

إذا كان الأمر كذلك، فما اسم العصابة:

هل لديه أسلحة؟

(نعم) أو (لا)

هل الشخص مرخص لحمل سلاح ناري؟

(نعم) أو (لا)

أمر الحماية؟

(نعم) أو (لا)

هل تم اعتقاله في الماضي؟

(نعم) أو (لا)

إذا كانت الإجابة "نعم"، فما سبب الاعتقال؟

واقعة رقم 1:

التاريخ:

الوقت:

المكان:

الشهود إذا كان هناك بعضهم:

العنوان:

رقم الهاتف:

وصف الواقعة:

الرسائل أو رسائل البريد الإلكتروني أو الفاكسات أو المواد الأخرى

التي تركت لك:

رقم محضر الشرطة:

قسم الشرطة:

واقعة رقم 2:

التاريخ:

الوقت:

المكان:

الشهود إذا كان هناك بعضهم:

العنوان:

رقم الهاتف:

وصف الواقعة:

الرسائل أو رسائل البريد الإلكتروني أو الفاكسات أو المواد الأخرى

التي تركت لك:

رقم محضر الشرطة:

قسم الشرطة:

واقعة رقم 3:

التاريخ:

الوقت:

المكان:

الشهود إذا كان هناك بعضهم:

العنوان:

رقم الهاتف:

وصف الواقعة:

الرسائل أو رسائل البريد الإلكتروني أو الفاكسات أو المواد الأخرى

التي تركت لك:

رقم محضر الشرطة:

قسم الشرطة: